

**Unterstützung der grenzüberschreitenden
Zusammenarbeit**

**Wspieranie współpracy
transgranicznej**

Grenzübergreifendes deutsch- polnisches Fußball-Welpen-Turnier der Stadt Weißwasser

Projektnummer: ERN-SN-19.03.04-757
Begünstigter: Verein für Bewegungsspiele
Weißwasser 1909 e.V.
Partner: Gmina Żary o statusie miejskim

Zeitraum: 15.03.2019 – 30.11.2019
EFRE-Förderung: 16.208,83 EUR

Projektziel

**Verbesserung der sportlichen und kulturellen
Zusammenarbeit zwischen beiden Projektpartnern**

Ponadgraniczny polsko-niemiecki Turnier Piłkarski Przedszkolaków w mieście Weißwasser

Numer projektowy: ERN-SN-19.03.04-757
Beneficjant: Verein für Bewegungsspiele
Weißwasser 1909 e.V.
Partner: Gmina Żary o statusie miejskim

Okres: 15.03.2019 – 30.11.2019
EFRR-dofinansowanie: 16.208,83 EUR

Cel projektu

**Poprawa współpracy sportowej i kulturalnej
między dwoma partnerami projektu**

Unterstützung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit

Wspieranie współpracy transgranicznej

Projektbeschreibung

Das deutsch-polnische Welpenturnier führte am 14.06.2019 in Weißwasser polnische und deutsche Kindergartenteams zusammen, um gemeinsam sportlich aktiv zu sein und die deutsch-polnische Freundschaft zu stärken. Die Teilnehmer/innen im Alter von 4 bis 7 Jahren kamen aus mehreren Kitas der Stadt Żary sowie der Stadt Weißwasser und Umland. Insgesamt haben 19 Mannschaften, also mehr als 400 Sportler/innen an diesem Turnier teilgenommen. Über lokale Ehrenamtsnetzwerke und aus den Reihen des Vereins für Bewegungsspiele konnten 65 Ehrenamtliche für die Mitarbeit gewonnen werden. Neben den Spielen der Mannschaften gab es verschiedene altersgerechte Angebote des Kennenlernens und interkulturellen Austausches. Die gemeinsame Vorbereitung, auch unter Beteiligung der beiderseitigen Verwaltungen, führte zur weiteren Festigung der bestehenden Zusammenarbeit. Gleichzeitig regte dieses Beispiel andere Partner und Akteure an, auch andere sportliche Veranstaltungen mit polnischen Partnern zu planen und durchzuführen.

Opis projektu

Polsko-niemiecki Turniej Przedszkolaków zgromadził w dniu 14.06.2019 r. w Weißwasser polskie oraz niemieckie drużyny z przedszkoli, aby wspólnie aktywnie spędzić czas na sportowo i umocnić przyjaźń polsko-niemiecką. Uczestnicy, w wieku od 4 do 7 lat, pochodzili z kilku przedszkoli z miasta Żary, a także z miasta Weißwasser i okolic. W sumie w turnieju wzięło udział 19 drużyn, czyli ponad 400 sportowców. Poprzez lokalne sieci wolontariuszy oraz z szeregów Stowarzyszenia „Verein für Bewegungsspiele” udało się pozyskać do współpracy 65 wolontariuszy. Oprócz rozgrywek drużynowych przygotowano różne zajęcia dostosowane do wieku uczestników, które miały na celu wzajemne poznanie się i wymianę międzykulturową. Wspólne przygotowanie i realizacja projektu, w którym brali udział członkowie administracji z obu stron granicy, przyczyniło się pozytywnie do rozwoju dalszej współpracy. Jednocześnie przykład ten zachęcił innych partnerów oraz inne podmioty do planowania i realizacji innych imprez sportowych z polskimi partnerami.